

# PROLOGY

## MPV-400

АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ ЦЕНТР



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

## ► СОДЕРЖАНИЕ

Назначение устройства .....	3
Комплект поставки .....	3
Рекомендации по эксплуатации и меры предосторожности .....	3
Внешний вид устройства и элементы управления .....	4
Элементы управления на пульте ДУ .....	4
Использование пульта ДУ .....	5
Использование сенсорного экрана .....	5
Главное меню .....	6
Общие операции .....	7
Режим радиоприемника .....	8
Использование карт памяти microSD/USB .....	11
Воспроизведение медиафайлов с карт памяти microSD/USB .....	12
Режим Bluetooth .....	15
Режим AUX IN .....	18
Режим AV IN .....	18
Настройки .....	18
Программирование штатных кнопок управления воспроизведением, находящихся на руле автомобиля .....	20
Настройки звука (эквалайзер) .....	22
Установка устройства .....	23
Технические характеристики .....	24
Схема подключения .....	25
Назначение отдельных проводов и разъемов на задней панели устройства ..	26
Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения ...	28
Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение .....	29
Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация .....	32
Условия гарантии .....	32
Расшифровка даты выпуска устройства, указанной в серийном номере ...	32

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации автомобильного мультимедийного центра в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надёжность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и меню управления могут быть внесены изменения, не отражённые в настоящем Руководстве.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством пользователя.

## ▶ НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Автомобильный мультимедийный центр PROLOGY MPV-400 (далее - «устройство») монтажного размера 2DIN обеспечивает прием радиостанций в диапазонах FM/УКВ, воспроизведение медиафайлов, записанных на карты памяти USB/microSD, управление мобильным телефоном через интерфейс Bluetooth, а также передачу звука с внешних источников.

## ▶ КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Устройство PROLOGY MPV-400
- Пульт дистанционного управления
- Декоративная рамка
- Соединительные кабели
- Краткое руководство пользователя

## ▶ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



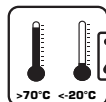
Подключайте устройство к источнику питания только с напряжением +12 В.



Не допускайте попадания жидкостей.



Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе.



>70°C <-20°C

Избегайте сильного нагревания и охлаждения устройства.



Избегайте ударов по устройству.



Не пытайтесь открывать корпус устройства и ремонтировать его самостоятельно.

## ▶ ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

- 
- ① ИК-приемник сигналов пульта ДУ
  - ② Встроенный микрофон
  - ③ Кнопка перехода к предыдущему файлу; поиска радиостанций в обратном направлении ◀◀
  - ④ Кнопка включения питания и отключения звука  $\text{U}/\text{M}$
  - ⑤ Кнопка перехода к следующему файлу; поиска радиостанций в прямом направлении ▶▶
  - ⑥ Регулятор громкости и кнопка переключения источников сигнала
  - ⑦ Сенсорный экран
  - ⑧ Слот для карты памяти microSD с медиафайлами
  - ⑨ Линейный аудиовход 3,5 мм mini-jack **AUX**
  - ⑩ Разъем для подключения карты памяти USB с возможностью быстрой зарядки телефона (1500 мА)
  - ⑪ Кнопка перезагрузки устройства **R**

## ▶ ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ НА ПУЛЬТЕ ДУ

- 
- ① Кнопка завершения телефонного вызова и переключения источников сигнала  $\text{~}/\text{SRC}$
  - ② Кнопка включения питания и отключения звука  $\text{U}/\text{MUTE}$
  - ③ Кнопка приема телефонного вызова и выбора диапазона радиоприемника  $\text{~}/\text{BAND}$
  - ④ Кнопка автоматического сохранения настройки на радиостанции в памяти устройства / сканирования сохраненных радиостанций **AMS**
  - ⑤ Кнопка выбора языка звукового сопровождения видеофайлов и ввода цифры «0» **AUDIO/0**
  - ⑥ Кнопки цифрового ввода **1..3**
  - ⑦ Кнопки цифрового ввода **4..6**
  - ⑧ Кнопка управления режимом повторного воспроизведения и ввода цифры «7» **RPT/7**
  - ⑨ Кнопка включения режима сканирования треков и ввода цифры «8» **INT/8**
  - ⑩ Кнопка выбора языка субтитров видеофайлов и ввода цифры «9» **SUB-T/9**
  - ⑪ Кнопка паузы/возобновления воспроизведения  $\text{||}$
  - ⑫ Кнопки переключения файлов; пошагового поиска радиостанций; при удерживании - автоматический поиск радиостанций  $\text{◀◀}/\text{▶▶}$
  - ⑬ Кнопки регулировки уровня громкости **VOL -/+**
  - ⑭ Кнопка переключения режимов воспроизведения медиафайлов **A.V.P.**
  - ⑮ Кнопка перехода в главное меню **MENU**

## ► ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДУ

- При использовании пульта дистанционного управления направляйте его на встроенный ИК-приемник сигналов ДУ ① (стр. 4).
- Дальность действия пульта дистанционного управления составляет 4-5 м.
- Отклонение по горизонтали от прямого направления на ИК-приемник не должно превышать 30 градусов.

## ► Установка батареек в пульт дистанционного управления

1. Откройте батарейный отсек, расположенный в нижней части пульта ДУ.
2. Установите новую батарейку, контакт с маркировкой «+» должен находиться вверх. Затем закройте крышку. Рекомендуемый тип литиевых батареек – CR2025.

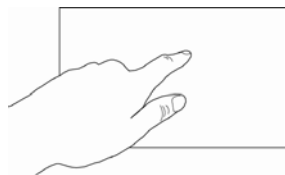
### Осторожно!

- Никогда не используйте металлический пинцет или другой подобный инструмент для того, чтобы держать батарейку. Это может привести к короткому замыканию.
- Никогда не разбирайте батарейки, не подвергайте их сильному нагреванию и не кладите их в воду, так как это может привести к их нагреванию с большим выделением тепла.
- Когда заряд батареек израсходован, они должны быть утилизированы в соответствии с местными законами.

## ► ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Данное устройство оборудовано сенсорным интерактивным дисплеем. Перед первым использованием необходимо снять защитную пластиковую пленку. Иначе сенсорный экран может работать ненадлежащим образом.



Управление параметрами осуществляется нажатиями и движениями пальцев по экрану.

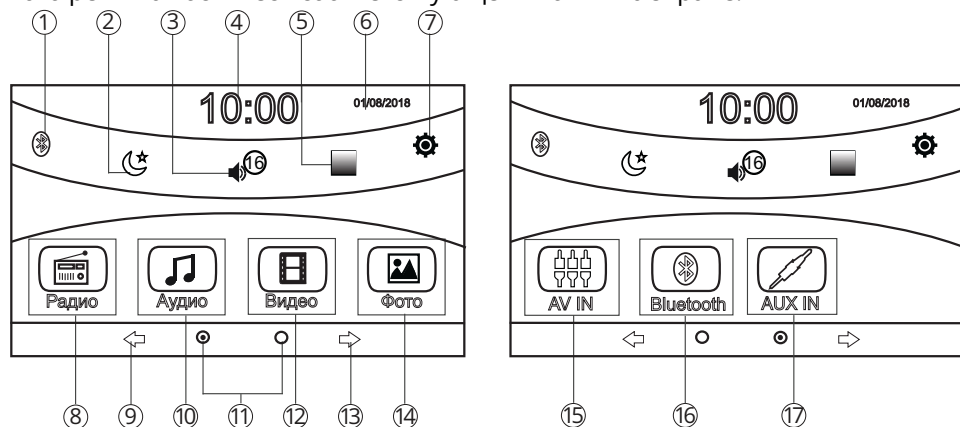


### ВНИМАНИЕ!

- Не используйте металлические или острозаточенные предметы для управления сенсорным интерактивным дисплеем. Также не прилагайте чрезмерных усилий при касаниях экрана.

## ▶ ГЛАВНОЕ МЕНЮ



Для входа в главное меню коснитесь иконки  в левом верхнем углу текущего меню или кнопки **MENU**  на пульте ДУ (стр. 4). Для выбора необходимого режима коснитесь соответствующей иконки на экране.





- ① Иконка перехода в режим Bluetooth (при подключении к телефону подсвечивается синим цветом)
- ② Иконка переключения режимов подсветки экрана
- ③ Иконка регулировки громкости и отображение ее текущего уровня
- ④ Текущее время
- ⑤ Иконка смены фона экранного меню
- ⑥ Текущая дата
- ⑦ Иконка перехода в меню настроек
- ⑧ Иконка перехода в режим радиоприемника
- ⑨ Иконка перехода на предыдущую страницу меню
- ⑩ Иконка перехода в режим воспроизведения аудиофайлов
- ⑪ Индикация выбранной страницы меню (можно использовать как иконки)
- ⑫ Иконка перехода в режим воспроизведения видеофайлов
- ⑬ Иконка перехода на вторую страницу меню
- ⑭ Иконка перехода в режим воспроизведения файлов изображений
- ⑮ Иконка перехода в режим аудио/видеохода AV IN (разъем AV-IN - mini-jack на задней панели устройства)
- ⑯ Иконка перехода в режим Bluetooth
- ⑰ Иконка перехода в режим аудиовхода AUX IN (разъем AUX - mini-jack на передней панели устройства)


## ► ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ

### ► Включение и выключение устройства



Для включения устройства нажмите кнопку /MUTE ② на пульте ДУ или кнопку /M ④ на передней панели (стр. 4).

Для выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку /MUTE на пульте ДУ или кнопку /M на передней панели.


### ► Регулировка громкости

Для увеличения/уменьшения громкости вращайте регулятор громкости ⑥ на передней панели (стр. 4) по часовой стрелке / против часовой стрелки, касайтесь иконки  ③ в главном меню (стр. 6), либо нажимайте кнопки VOL+ и VOL- ③ на пульте ДУ (стр. 4).


### ► Отключение звука

Для отключения звука устройства нажмите кнопку /MUTE ② на пульте ДУ или кнопку /M ④ на передней панели (стр. 4). Для включения звука нажмите ту же кнопку еще раз. Также любые операции по изменению уровня громкости автоматически отменяют режим отключения звука.

### ► Выбор режима (источника сигнала)

Нажимайте кнопку /SRC ① на пульте ДУ или кнопку регулятора ⑥ на передней панели (стр. 4) для поочередного выбора одного из источников сигнала. Либо коснитесь одной из иконок в главном меню.

### ► Управление режимом подсветки экрана

Нажимайте иконку  ② в главном меню (стр. 6) для изменения режима яркости подсветки экрана. Всего доступно 3 режима: дневной, ночной и выключенный. Для обратного включения экрана необходимо коснуться его в любом месте.

### ► Кнопка сброса

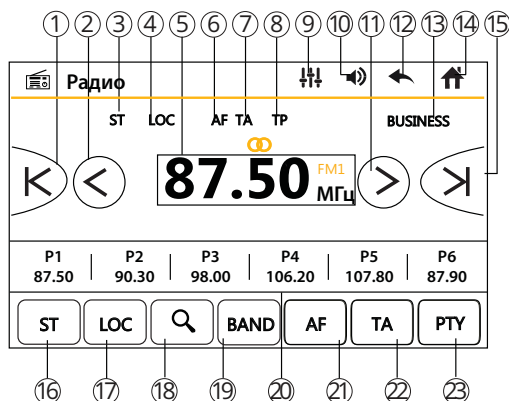
Кнопка сброса R ⑩ находится на передней панели (стр. 4) и для ее нажатия следует воспользоваться шариковой ручкой или другим подобным заостренным предметом. Кнопка находится в отверстии на корпусе устройства, что позволяет избежать ее случай из памяти устройства будут стерты все сохраненные радиостанции и настройки времени, а также все настройки устройства вернуться в первоначальное значение. Данная кнопка должна быть нажата при появлении на дисплее ошибочной индикации или при неверном функционировании устройства.

### Примечание.

— Если после нажатия кнопки R устройство продолжает работать неправильно, полностью отключите питание устройства (отсоединив желтый и красный провода), затем восстановите питание и проверьте работоспособность устройства. Если устройство по-прежнему не работает, обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

## ► РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА

При необходимости переключения устройства в режим работы радиоприемника выберите в главном меню иконку **Радио** ⑧ (стр. 6):



- ① Иконка автоматического поиска радиостанций в обратном направлении
- ② Иконка ручного поиска радиостанций в обратном направлении
- ③ Индикация включенного стереорежима
- ④ Иконка местного режима приема
- ⑤ Индикация текущего диапазона и частоты прослушиваемой радиостанции
- ⑥ Индикация работающего RDS-режима **AF**
- ⑦ Индикация работающего RDS-режима **TA**
- ⑧ Индикация приема радиостанции, содержащей информацию о движении на трассе **TP**
- ⑨ Иконка перехода в меню настроек эквалайзера
- ⑩ Иконка регулировки уровня громкости
- ⑪ Иконка ручного поиска радиостанций в прямом направлении
- ⑫ Иконка возврата в предыдущее меню
- ⑬ Индикация названия принимаемой радиостанции
- ⑭ Иконка перехода в главное меню
- ⑮ Иконка автоматического поиска радиостанций в прямом направлении
- ⑯ Иконка включения/отключения стереофонического режима приема
- ⑰ Иконка выбора дальнего или местного режима приема
- ⑱ Иконка автоматического поиска и сохранения радиостанций в память устройства
- ⑲ Иконка выбора диапазона
- ⑳ Иконки сохраненных радиостанций текущего диапазона
- ㉑ Иконка включения/отключения функции RDS **AF**
- ㉒ Иконка включения/отключения функции RDS **TA**
- ㉓ Иконка перехода к списку выбора программы **PTY**

### ► Выбор диапазона радиоприемника

Для переключения диапазонов радиоприемника нажимайте кнопку **BAND** ⑲ на пульте ДУ или (стр. 4) касайтесь иконки **BAND** ⑲ в экранном меню радио. Диапазоны будут переключаться циклически в следующем порядке: FM1 → FM2 → FM3 → ...



### Примечание.

— FM3 соответствует диапазону УКВ.

#### ▶ Автоматическая настройка на радиостанцию

Нажмите кнопку ►► (12) на пульте ДУ, (5) на передней панели (стр. 4) или сенсорную иконку > (15) в экранном меню (стр. 8) для настройки на радиостанцию в направлении увеличения частоты настройки.

Нажмите кнопку ◄◄ (12) на пульте ДУ, (3) на передней панели (стр. 4) или сенсорную иконку < (1) в экранном меню (стр. 8) для настройки на радиостанцию в направлении уменьшения частоты настройки.

#### ▶ Ручная настройка на радиостанцию

Для пошаговой настройки на радиостанцию в направлении увеличения частоты нажмите и удерживайте кнопку ►► (12) на пульте ДУ, (5) на передней панели (стр. 4) или нажимайте сенсорную иконку > (11) в экранном меню (стр. 8). Для настройки на радиостанцию в направлении уменьшения частоты нажмите и удерживайте кнопку ◄◄ (12) на пульте ДУ, (3) на передней панели (стр. 4) или нажимайте сенсорную иконку < (2) в экранном меню (стр. 8). Частота с каждым нажатием будет изменяться на 0,05 МГц в ту или иную сторону.

#### ▶ Автоматическое сохранение радиостанций в памяти устройства

Нажмите и удерживайте кнопку AMS (4) на пульте ДУ (стр. 4) или сенсорную иконку 🔍 (18) в экранном меню (стр. 8).

Шесть станций выбранного FM-диапазона с наиболее мощным сигналом будут автоматически найдены и занесены в память устройства, заменив ранее сохраненные радиостанции.

Для остановки автоматической настройки нажмите кнопку AMS или иконку 🔍.

### Примечание.

— Если выбран диапазон FM1 или FM2, то будут сохранены и перезаписаны все станции обоих диапазонов.

#### ▶ Ручное сохранение прослушиваемой радиостанции в памяти

Во время приёма радиостанции удерживайте нажатой одну из сенсорных иконок P1...P6 (20) (стр. 8) или одну из кнопок 1...6 цифрового ввода на пульте ДУ (6)/(7) (стр. 4).

Радиостанции записываются вместо ранее сохранённых, стирая частоту настройки предыдущей радиостанции из памяти.

#### ▶ Вызов сохранённых радиостанций

Нажмите одну из кнопок 1...6 цифрового ввода на пульте ДУ (6)/(7) (стр. 4) или коснитесь одной из сенсорных иконок P1...P6 (20) (стр. 8).

#### ▶ Сканирование сохранённых радиостанций

Нажмите кнопку AMS (4) на пульте ДУ (стр. 4) или сенсорную иконку 🔍 (18) в экранном меню (стр. 8). Во время сканирования радиоприемник будет последовательно каждые 5 секунд настраиваться на сохранённые радиостанции в текущем диапазоне.

### Примечание.


- Если выбран диапазон FM1 или FM2, то будут сканироваться все станции в обоих диапазонах.

### ► Выбор местного или дальнего режимов приема

В режиме местного приема чувствительность автопоиска немного снижена для наиболее точной настройки на радиостанции, уровень приема которых чрезмерно высок.

Для переключения местного (LOC) и дальнего (DX) приема нажимайте сенсорную иконку **LOC** ⑰ в экранном меню радио (стр. 8). При работающем режиме местного приема на экране загорается индикация **LOC** ④.

### ► Режимы стерео/моно

Если включен стереофонический режим приема (на экране горит индикатор **ST** ③ (стр. 8)), то радиоприемник автоматически обнаруживает стереорежим радиостанции FM, если ее сигнал достаточно силен. На дисплее в этом случае будет отображаться индикатор стереоприема . Отключение стереофонического режима приема (режим моно) может понадобиться, если выбранная радиостанция принимается с сильным шумом или с помехами. Для этого нажмите сенсорную иконку **ST** ⑱ в экранном меню (стр. 8).

### ► Режим AF (функция RDS)



Когда данный режим включен, и сигнал принимаемой радиостанции слаб, радиоприемник будет автоматически переключаться на альтернативные частоты, пока не обнаружит наиболее мощную станцию с тем же кодом PI.

Для включения режима нажмите иконку **AF** ⑳ (стр. 8). Когда режим включен, индикация **AF** отображается на экране ⑥ (стр. 8).

### ► Режим TA (функция RDS)

Когда режим TA включен, и передается сообщение о дорожном движении, то устройство временно переключится в режим радиоприемника (независимо от текущего режима) с последующим объявлением сообщения. После окончания сообщения устройство вернется в предыдущий режим.

Для включения режима нажмите иконку **TA** ㉑. Когда режим включен, индикация **TA** мигает на экране ⑦ (стр. 8).

Для поиска радиостанции с идентификатором TP нажмите кнопку  /  на пульте ДУ или на передней панели либо сенсорную иконку **K / X** в экранном меню. После нахождения радиостанции с идентификатором TP, поиск останавливается, на экране загорается индикация **TP** ⑧ (стр. 8).

### ► Использование опцииPTY для выбора программ (функция RDS)

Коснитесь в экранном меню иконки **PTY** ㉒ (стр. 8) и выберите необходимый тип программы из предлагаемого списка:

- PTY NONE — отмена поиска радиостанций по типу PTY
- NEWS — новости
- CURRENT AFFAIRS — текущие новости
- INFORMATION — общая информация
- SPORT — спортивные программы
- EDUCATION — образовательные программы
- DRAMA — радиопостановки

- CULTURE — культурные программы
- SCIENCE — научные программы
- VARIED — программы без определенного типа
- POP MUSIC — поп-музыка
- ROCK MUSIC — рок-музыка
- EASY LISTENING MUSIC — легкая фоновая музыка
- LIGHT CLASSICAL — легкая классическая музыка
- SERIOUS CLASSICAL — серьезная классическая музыка
- OTHER MUSIC — другая музыка
- WEATHER — погода
- FINANCE — финансовые репортажи
- CHILDREN'S PROGRAMMES — детские программы
- SOCIAL AFFAIRS — социальные программы
- RELIGION — религиозные программы
- PHONE IN — программы с участием слушателей
- TRAVEL — путешествия
- LEISURE — программы о хобби/досуге
- JAZZ MUSIC — джаз-музыка
- COUNTRY MUSIC — кантри-музыка
- NATIONAL MUSIC — национальная музыка
- OLDIES — ретро-музыка
- FOLK MUSIC — народная музыка
- DOCUMENTARY — документальные программы
- ALARM TEST — тест
- ALARM — экстренные сообщения

После выбора включится автоматический поиск программы выбранного типа, при этом звук устройства будет отключен. После обнаружения радиостанции с искомым РТУ начнется ее воспроизведение.

Если радиостанций с искомым РТУ не будет обнаружено за один полный цикл настройки, устройство вернется к воспроизведению предыдущей радиостанции.

## ► ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАРТ ПАМЯТИ MICROSD/USB

### ► Подключение карт памяти USB

Подключите к разъему USB на передней панели **10** (стр. 4) соответствующую карту памяти. Воспроизведение файлов начнется автоматически.

Для извлечения карты необходимо выйти из режима воспроизведения медиафайлов с накопителя. После этого аккуратно, не прилагая излишних усилий, извлечь карту.

### ► Подключение карт памяти microSD

Вставьте в слот на передней панели устройства **8** (стр. 4) контактами вперед карту памяти microSD. Срез карты памяти должен находиться сверху. Воспроизведение файлов на карте памяти начнется автоматически.

Для извлечения карты необходимо выйти из режима воспроизведения медиафайлов с карты. После этого нажать на карту (карта будет вытолкнута) и аккуратно извлечь ее из слота.

## ► Поддержка карт памяти microSD/USB

- Устройство поддерживает чтение карт памяти, содержащих форматы: MP3, FLAC, WMA, JPEG, MKV (файлы с разрешением выше чем 1280x720 могут воспроизводиться с задержками изображения и звука), MPEG4 (.avi, максимальное разрешение - 800x480 (DivX 3.11 - с битрейтом видео до 2 Мбит/с, DivX 4 - с битрейтом видео до 5 Мбит/с, DivX 5 - с битрейтом видео до 5 Мбит/с, XviD - с битрейтом видео до 5 Мбит/с, AVC - с битрейтом видео до 5 Мбит/с).
- Поддерживаются карты объёмом до 256 ГБ (объём поддерживаемой карты зависит от фирмы-изготовителя).
- Файловая система exFAT/FAT32 (максимальное количество файлов — 1000, максимальная вложенность каталогов - 12).
- Информация ID3 TAG (версия 2.0): песня/исполнитель/альбом; русский язык поддерживается не во всех случаях.
- Поддерживается интерфейс USB 2.0.
- Не все виды карт памяти совместимы с данным устройством!

### Примечание.

- Некоторые файлы могут не воспроизводиться в зависимости от формата, кодировки и состояния записи. Также на устройстве могут не воспроизводиться файлы, которые редактировались на ПК или ноутбуке.

## ► ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МЕДИАФАЙЛОВ С КАРТ ПАМЯТИ MICROSD/USB

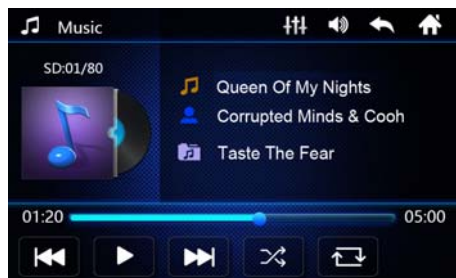
После загрузки карты памяти USB или microSD последовательно нажимайте кнопку **A.V.P.** (14) на пульте ДУ (стр. 4) для переключения режимов воспроизведения различных типов файлов (аудиофайлов, видеофайлов или файлов изображений).

### ► Меню управления воспроизведением аудиофайлов

После загрузки карты памяти USB/microSD вход в режим воспроизведения аудиофайлов происходит автоматически. Для этого на карте памяти должен находиться хотя бы один аудиофайл.

При необходимости переключения устройства в данный режим коснитесь в главном меню иконки **Аудио** (10) (стр. 6).

Меню управления воспроизведением аудиофайлов имеет следующий вид:



- ◀◀ – переход к предыдущему файлу; ускоренное воспроизведение в обратном направлении (нажатие с удерживанием).
- ▶/|| – пауза/возобновление воспроизведения.

- – переход к следующему файлу; ускоренное воспроизведение в прямом направлении (нажатие с удерживанием).
- – включение/отключение воспроизведения в произвольном порядке всех файлов на карте памяти USB/microSD.
- – управление режимом повторного воспроизведения.
- – переход к меню настроек звучания.
- – регулировка уровня громкости.
- – переход к списку воспроизведения медиафайлов, находящихся на картах памяти.
- – переход в главное меню.

### Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения файла нажимайте сенсорную иконку в экранном меню или нажмите и удерживайте кнопку **RPT** (стр. 4) для выбора режима повторного воспроизведения: повтор одного файла или всех файлов.

### Воспроизведение в произвольном порядке

Во время воспроизведения файла нажимайте сенсорную иконку в экранном меню для включения или отключения режима воспроизведения в произвольном порядке.

### Воспроизведение файла по порядковому номеру

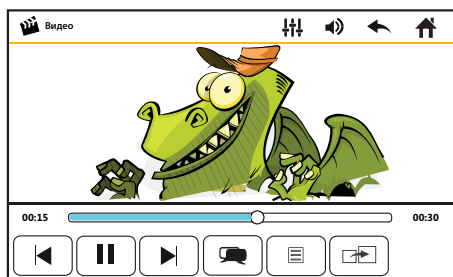
Во время воспроизведения файла при помощи цифровых кнопок пульта ДУ введите номер необходимого трека от 1 до 999.

### Сканирующее воспроизведение

Для последовательного воспроизведения первых 10 секунд каждого трека, записанного на карте памяти, нажмите и удерживайте кнопку **INT/8** на пульте ДУ (стр. 4). На экране появится индикация «INT». Нажмите и удерживайте данную кнопку еще раз для остановки сканирования и продолжения воспроизведения текущего трека в обычном режиме.

### ▶ Меню управления воспроизведением видеофайлов

При необходимости переключения устройства в данный режим коснитесь в главном меню иконки **Видео** (стр. 6). Для отображения меню управления воспроизведением коснитесь экрана.



- – переход к предыдущему файлу; ускоренное воспроизведение в обратном направлении (нажатие с удерживанием).
- – пауза/возобновление воспроизведения.

- ► — переход к следующему файлу; ускоренное воспроизведение в прямом направлении (нажатие с удерживанием).
- 🗨 — выбор языка звукового сопровождения.
- ☰ — выбор языка субтитров.
- 🖥 — переключение изображения на внешний монитор (монитор устройства при этом отключится); чтобы переключить изображение обратно, коснитесь экрана устройства.
- 🎚 — переход к меню настроек звучания.
- 🔊 — регулировка уровня громкости.
- ⬅ — переход к списку воспроизведения медиафайлов, находящихся на картах памяти.
- 🏠 — переход в главное меню.

Меню управления автоматически перестает отображаться, если в течение 5 секунд не производить никаких действий.

### Выбор языка звукового сопровождения

Во время воспроизведения видеофайла последовательно нажимайте кнопку **AUDIO/0** ⑨ на пульте ДУ (стр. 4) или сенсорную иконку 🗨 в экранном меню для выбора одного из записанных языков звукового сопровождения.

### Выбор языка субтитров

Во время воспроизведения видеофайла последовательно нажимайте кнопку **SUB-T/9** ⑩ на пульте ДУ (стр. 4) или сенсорную иконку ☰ в экранном меню для выбора одного из записанных языков субтитров или для отключения субтитров, если они присутствуют.

### ► Меню управления просмотром файлов изображений

При необходимости переключения устройства в данный режим коснитесь в главном меню иконки **Фото** ⑭ (стр. 6).

Автоматически начнется воспроизведение в режиме слайд-шоу всех файлов изображений, находящихся на карте памяти. Для остановки слайд-шоу коснитесь иконки ►/||, предварительно вызвав меню управления с помощью нажатия на центральную область экрана.



- ◀◀ — переход к предыдущему файлу.
- ►/|| — пауза/возобновление воспроизведения слайд-шоу.
- ▶▶ — переход к следующему файлу.
- 🔍 — увеличение изображения.
- 🔍 — уменьшение изображения.

- – поворот изображения вправо на 90°.
- / – включение/отключение звукового сопровождения с карты памяти.
- – переход к меню настроек звучания.
- – регулировка уровня громкости.
- – переход к списку воспроизведения медиафайлов, находящихся на картах памяти.
- – переход в главное меню.

Меню управления автоматически перестает отображаться, если в течение 5 секунд не производить никаких действий.

### ► Меню управления воспроизведением медиафайлов

Для входа в данное меню коснитесь иконки в правом верхнем углу. Нажмите на иконку , или , чтобы отобразить на экране файлы соответствующего типа (аудиофайлы, видеофайлы или файлы изображений). Либо коснитесь иконки для поиска файлов по каталогам. Для пролистывания списка файлов переместите ползунок полосы прокрутки вверх или вниз. Для воспроизведения файла нажмите на иконку его названия.

## ► РЕЖИМ BLUETOOTH

При необходимости переключения устройства в режим работы Bluetooth нажмите в главном меню иконку **Bluetooth** или (стр. 6).



### ► Сопряжение мобильного телефона с устройством

Включите режим Bluetooth на Вашем мобильном телефоне. Включите поиск устройств Bluetooth на Вашем телефоне. На экране телефона устройство по умолчанию определится как «PROLOGY». Коснитесь названия для сопряжения с устройством. При успешном соединении с телефоном на экране появится сообщение **Подключено**.

#### Примечания.

- В некоторых моделях мобильных телефонов требуется подтверждение соединения с устройством.
- Если мобильный телефон не смог определить модуль Bluetooth устройства за несколько попыток, возможно модуль Bluetooth Вашего телефона работает неправильно. Перезагрузите телефон и попробуйте снова.
- Одновременно к устройству может быть подключен только один мобильный телефон.

- Телефон должен находиться в зоне, обеспечивающей надежную мобильную связь (не более 5 метров).

### ► Соединение с телефоном

Если соединение выполнено, Вы можете управлять функциями мобильного телефона, такими как «хэндс-фри», загрузка списков вызовов и телефонная книга.

Существует несколько режимов соединения. Подробнее описано ниже.

#### Соединение после включения питания

Модуль Bluetooth устройства автоматически соединится с последним подключенным телефоном через 10-60 секунд после включения питания.

#### Автоматическое соединение

Если соединение было разорвано по причине удаления телефона из зоны видимости устройства, то при появлении телефона в зоне видимости устройства, соединение автоматически восстанавливается.

#### Ручное соединение

Восстановить соединение можно также вручную, послав запрос с телефона или устройства.

#### Примечание.



- Некоторые мобильные телефоны автоматически отключают опцию Bluetooth после разрыва соединения, в этом случае устройство не сможет повторно подключиться к телефону.

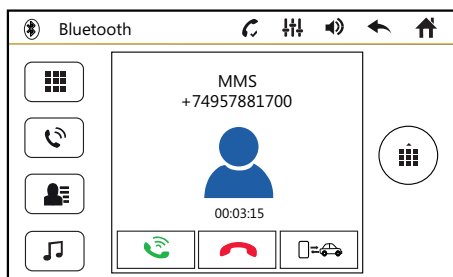
### ► Разъединение Bluetooth-подключения

Разорвать соединение можно только с помощью телефона.



### ► Набор номера


Существует несколько способов вызвать абонента:


1. С помощью мобильного телефона.
2. С помощью списка абонентов телефонной книги.
3. С помощью списков истории вызовов.
4. Вручную, с помощью иконок экранного меню или пульта ДУ. Для удаления последнего введенного символа нажмите сенсорную иконку . Нажмите иконку  на экране устройства для вызова абонента. При принятии абонентом звонка на экране отображается следующее меню:





Нажмите сенсорную иконку  на дисплее устройства или кнопку /SRC ① на пульте ДУ (стр. 4) для отмены вызова.

Для перехода в меню набора номера нажмите иконку .



Для перевода звонка с устройства на мобильный телефон во время разговора, нажмите сенсорную иконку . Для перевода звонка обратно на модуль Bluetooth устройства, нажмите данную иконку повторно.



#### Примечание.

— Некоторые модели мобильных телефонов автоматически переводят звонок на себя.


#### ▶ Входящий вызов

Во время входящего вызова устройство автоматически переключается в режим Bluetooth.

Нажмите сенсорную иконку  на экране устройства или кнопку /BAND ③ на пульте ДУ (стр. 4) для принятия вызова.

Нажмите сенсорную иконку  на дисплее устройства или кнопку /SRC ① на пульте ДУ (стр. 4) для отмены вызова.

#### ▶ Телефонная книга


Для перехода к телефонной книге нажмите иконку  экранного меню. При первом включении на экране появится диалоговое окно. Коснитесь иконки «Да» для загрузки телефонной книги в память устройства.


После того, как модуль Bluetooth устройства получит информацию об абонентах, коснитесь необходимого номера для выполнения вызова.


#### Примечание.


— Не все телефоны поддерживают загрузку телефонной книги.

#### ▶ История вызовов

История вызовов состоит из 3 групп: входящих, исходящих и пропущенных звонков. Для их просмотра нажмите иконку . Коснитесь иконки «Да» для загрузки истории вызовов в память устройства. После того, как модуль Bluetooth устройства получит информацию о списке вызовов, выберите в нижней части одну из иконок для просмотра необходимой группы звонков:

 - иконка вызова списка исходящих звонков

 - иконка вызова списка входящих звонков

 - иконка вызова списка пропущенных звонков


Выберите необходимый номер из списка и коснитесь его для вызова.

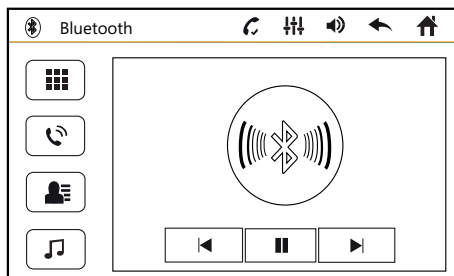
#### Примечание.

— Не все телефоны поддерживают загрузку истории вызовов.

#### ▶ Воспроизведение аудиофайлов

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся в телефоне, и управлять их воспроизведением с помощью устройства. Звук будет воспроизведен через акустические системы, подключенные к устройству. Для этого телефон должен поддерживать профили A2DP/AVRCP.

После соединения с устройством включите воспроизведение аудиофайла в телефоне и коснитесь иконки  в экранном меню Bluetooth (стр. 15).



Управлять воспроизведением аудиофайлов, хранящихся в мобильном телефоне, можно с помощью данного меню. Для этого нажимайте следующие сенсорные иконки:

- ▶/|| — воспроизведение/пауза.
- ◀ — предыдущий трек.
- ▶ — следующий трек.

#### Примечание.

- Не все мобильные телефоны поддерживают данные профили.

## ▶ РЕЖИМ AUX IN

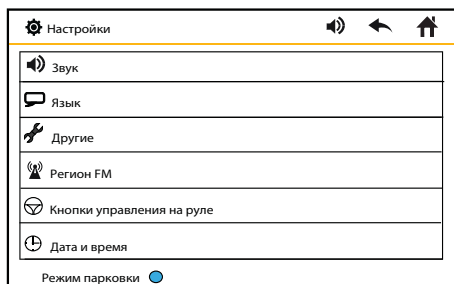
Подключите внешний источник аудиосигнала к линейному аудиовходу mini-jack 3,5 мм ⑨ на передней панели (стр. 4). Для прослушивания сигнала с внешнего источника нажмите иконку **AUX IN** ⑰ в главном меню устройства (стр. 6).

## ▶ РЕЖИМ AV IN

Подключите внешний источник аудио/видеосигнала к разъему mini-jack 3,5 мм на задней панели (стр. 25). Для прослушивания сигнала с внешнего источника нажмите иконку **AV IN** ⑮ в главном меню устройства (стр. 6).

## ▶ НАСТРОЙКИ

Для входа в меню настроек нажмите иконку ⚙️ ⑦ в главном меню (стр. 6).



Для выбора и изменения необходимой опции нажимайте соответствующие иконки на сенсорном экране.

## ► Звук

С помощью данных аудионастроек Вы можете настроить звучание, наиболее приятное для Вашего слуха (подробнее см. на стр. 22).

## ► Язык

Выбор языка интерфейса устройства.

## ► Другие

### Обновление ПО

Опция предназначена для обновления программного обеспечения.

### Сброс настроек

Нажмите данную иконку для сброса всех настроек в состояние, которое было установлено при изготовлении устройства. Все сохраненные радиостанции также будут удалены из памяти устройства.

### Экран

Данная опция позволяет регулировать такие параметры изображения, как яркость, контрастность, насыщенность и оттенок.

### Подсветка кнопок

Выбор одного из предустановленных вариантов подсветки кнопок. При выборе опции **Авто** цвет подсветки плавно меняется в автоматическом режиме.

### Калибровка

Данную операцию необходимо выполнить, если произошёл сбой в управлении сенсорным экраном, то есть изображение сенсорной иконки на экране не соответствует её действительному расположению. Рекомендуется использовать стилус (в комплект поставки не входит) или аналогичный предмет. Нажмите на указатель в центре экрана, указатель переместится. Повторяйте данную процедуру каждый раз по мере перемещения указателя по экрану, пока процесс калибровки не завершится.

### Примечание.

— В режим калибровки можно также перейти с помощью нажатия и удерживания кнопки ►/|| 11 пульта ДУ (стр. 4).

### Установить фон

С помощью данной опции Вы можете выбрать один из предложенных вариантов фона для главного экрана.

### Часовой пояс

Установите часовой пояс в соответствии с Вашим текущим местоположением.

## ► Регион FM

При помощи данной функции можно выбрать частотные диапазоны и шаг настройки радиоприемника в соответствии со стандартами вещания в данном регионе.

После смены региона при помощи данной настройки все сохраненные радиостанции удаляются из памяти устройства.

## ► Кнопки управления на руле

Программирование штатных кнопок управления воспроизведением, находящихся на рулевом колесе автомобиля (подробнее см. на стр. 20)

## ► Дата и время

С помощью данной опции можно установить текущие дату и время.

### Примечание.

- По умолчанию в данном устройстве включена опция автоматической синхронизации даты и времени по RDS. Эту опцию можно изменить на значение «Выключена», то есть ручную установку даты и времени.

## ► Режим парковки

Если данная опция включена, то Вы можете просматривать видеофайлы и файлы изображений на экране устройства только после окончания движения и включения стояночного тормоза. Для реализации этой функции коричневый провод **BRAKE** (стр. 25) на задней панели устройства должен быть подключен в соответствии со схемой на стр. 26.

## ► ПРОГРАММИРОВАНИЕ ШТАТНЫХ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ, НАХОДЯЩИХСЯ НА РУЛЕ АВТОМОБИЛЯ

Данный режим предназначен для работы со штатным резистивным пультом управления, расположенным на рулевом колесе автомобиля и предназначен для установки соответствия штатных кнопок управления воспроизведением, расположенных на рулевом колесе автомобиля, определенным функциям устройства.

### Примечание.

- Данная функция может быть реализована только в автомобилях, имеющих резистивные кнопки управления, общий провод кнопок соединен с «массой» автомобиля.

## ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением к штатным кнопкам, расположенным на руле, пожалуйста, полностью прочитайте данный раздел инструкции. Реализация данной функции требует подключения к штатным системам автомобиля. Многие новые автомобили имеют низковольтные или мультиплексные системы, которые могут быть повреждены при использовании низкоомных проверочных приборов, например, проверочных ламп или логических пробников (которые используются для тестирования компьютеров). Для проверки всех штатных цепей автомобиля перед подключением устанавливаемой системы используйте только высококачественный цифровой мультиметр.

Рекомендуется не отсоединять аккумуляторную батарею, если автомобиль оборудован пневматической подушкой безопасности. Многие системы обеспечения безопасности, использующие пневматические подушки, после отключения питания будут показывать определенный код диагностики с помощью предупреждающих индикаторных лампочек, что может потребовать обращения в автосервис.

Для корректной работы данного режима необходимо подключить устройство к штатной электропроводке пульта управления воспроизведением на рулевом колесе автомобиля с использованием провода **KEY 3**, находящимся на задней панели устройства.

Провод «масса» (WHEEL GND) штатного пульта управления должен быть подключен к черному проводу **GND** («масса») устройства на максимально близком расстоянии от разъема ISO, а один из сигнальных проводов WHEEL KEY A или WHEEL KEY B необходимо подключить к проводу **KEY 3** (коричнево-черного цвета).


Перед окончательным подключением выполните настройку устройства согласно пунктам 1-4 (см. ниже) и убедитесь, что штатный пульт функционирует корректно, после чего завершите работы по подключению.

## Примечание.


- Рабочий диапазон напряжений при подключенных кнопках пульта — от 0,3 до 3,3 В. Минимальная разница рабочих напряжений, которые устанавливаются на выходе пульта после нажатия кнопок, должна составлять не менее 0,3 В (иначе, в некоторых случаях, кнопки могут восприниматься как одна).

## ВНИМАНИЕ!









- Изготовитель не гарантирует корректную работу устройства со всеми типами и моделями автомобилей. Изготовитель не несет ответственность за возможные проблемы с автомобилем или устройством, возникшие в случае неправильного подключения данного устройства к штатной проводке автомобиля. Для правильного подключения штатного резистивного пульта ДУ проконсультируйтесь с официальным дилером Вашего автомобиля или обратитесь в сертифицированный установочный центр.

Для перехода в режим программирования кнопок руля необходимо зайти в настройки, нажав на иконку  в главном меню. Затем выбрать пункт **Кнопки управления на руле**. Далее выполните следующие шаги:

1. **Левой** рукой нажмите и удерживайте кнопку, расположенную на руле, для назначения на нее функции.


2. Удерживая кнопку, правой рукой выберите одну из сенсорных иконок, функцию которой необходимо назначить (например, ). При успешном назначении кнопки сенсорная иконка подсветится желтым цветом.
3. Повторите данные операции (1-2) столько количество раз, скольким кнопкам на рулевом колесе необходимо назначить функции.
4. Коснитесь иконки **Изменить** для сохранения данных и вернитесь в главное меню.

Если необходимо перепрограммировать или сбросить соответствие кнопок функциям управления воспроизведением, нажмите сенсорную иконку **Сброс**.  
Ниже приводится список функций, которым можно назначить соответствие кнопок управления на рулевом колесе:

-  - пошаговый поиск радиостанций в сторону уменьшения частоты настройки / при длительном нажатии — автоматический поиск радиостанций в сторону уменьшения частоты настройки / переход к предыдущему файлу, при длительном нажатии — перемотка в обратном направлении.
-  - отключение/включение звука.
-  - пошаговый поиск радиостанций в сторону увеличения частоты настройки, при длительном нажатии — автоматический поиск радиостанций в сторону увеличения частоты настройки / переход к предыдущему файлу, при длительном нажатии — перемотка в прямом направлении.
-  - выключение/включение питания устройства.
-  - уменьшение громкости.
- + - увеличение громкости.
-  - завершение/отмена телефонного звонка.
- **Режим** - циклическое переключение режимов.
-  - прием телефонного звонка.

## ▶ НАСТРОЙКИ ЗВУКА (ЭКВАЛАЙЗЕР)

С помощью данных аудионастроек Вы можете настроить звучание, наиболее приятное для Вашего слуха.

Для входа в режим настройки звука нажмите сенсорную иконку , которая ображается в верхней части экрана во всех меню, кроме главного.

Регулировка параметров звучания осуществляется непосредственно на сенсорном экране: коснитесь нужного параметра, регулятора или области.

Для изменения доступны следующие опции:

- Смещение баланса влево/вправо и вперед/назад.
- Регулировка нижних и верхних частот (**НЧ/ВЧ**).
- Включение и выключение выхода сабвуфера на задне панели устройства (**Саб вкл/выкл**).
- Одна пользовательская (**Свой**) и 5 предустановленных настроек (**Классика, Поп, Рок, Джаз, Ударные**).
- Включение и выключение звуковых сигналов, сопровождающих все нажатия на кнопки и иконки (**Сигн. вкл./выкл**).
- Включение и выключение функции тонкомпенсации (**ТК вкл/выкл**)
- Сброс текущих настроек звука (**Сброс**).

## ► УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

- Для установки устройства выберите такое место, где оно не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед окончательной установкой устройства временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Используйте только прилагающиеся к устройству крепежные изделия. Только в этом случае установка будет надежной и безопасной. Использование деталей, не входящих в комплект устройства, может привести к нарушению его нормальной работы.
- Если установка устройства требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера Вашего автомобиля.
- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не могло стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение устройства от горизонтальной плоскости не должно превышать 30°. В противном случае технические характеристики устройства могут отличаться от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте устройство там, где оно будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых устройство будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.
- Сначала подсоединяйте положительную клемму аккумулятора, затем отрицательную.

### ► Процедура установки

#### Первый вариант

1. Демонтируйте предыдущее устройство из приборной панели.
2. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля.
3. Выполните все необходимые подключения согласно схеме подключения ниже и убедитесь, что устройство функционирует исправно.
4. Установите устройство в монтажный кожух, закрепленный в нише головного штатного устройства, и зафиксируйте его винтами.
5. Закрепите декоративную рамку на передней панели устройства.
6. При возникновении трудностей с установкой устройства обратитесь за помощью в ближайший сервисный центр.



## Второй вариант (монтажный кожух не используется)

1. При наличии крепежных резьбовых отверстий в лицевой части ниши выберите положение устройства, при котором отверстия крепежных кронштейнов, входящих в комплект поставки, совпадут с отверстиями в нише. Используйте входящие в комплект винты для закрепления устройства не менее чем в двух местах с каждой стороны.
2. Совместите резьбовые отверстия на кронштейнах с отверстиями на корпусе устройства так, чтобы положение кронштейнов соответствовало глубине ниши, и зафиксируйте устройство винтами.

## ▶ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ▶ Основные

Напряжение питания .....	12 В постоянного тока
Предельные значения напряжения питания .....	11–14,4 В
Номинал встроенного предохранителя .....	15 А
Полярность источника питания .....	Только системы с заземлением отрицательного полюса батареи
Максимальная выходная мощность .....	4x55 Вт
Потребляемая мощность .....	100 Вт
Рекомендуемое сопротивление динамиков .....	4–8 Ом
Установочные размеры устройства (ШxВxГ) .....	180x103x50 мм
Диапазон рабочих температур .....	-10... +60 °С
Температура хранения .....	-20...+70 °С
Допустимая влажность при работе .....	45...80 %
Допустимая влажность при хранении .....	30...90 %

### ▶ Монитор

Тип дисплея .....	жидкокристаллический
Диагональ экрана .....	7" (177 мм)
Разрешение экрана .....	1024x600 пикселей

### ▶ FM-приемник

Диапазон частот .....	87,5–108 МГц, 65–74 МГц (УКВ)
Полезная чувств-сть (при отнош. с/ш - 30 дБ) .....	12 дБ (мкВ)
Отношение сигнал-шум, не менее .....	50 дБ
Искажения, не более .....	1%
Диапазон воспроизводимых частот .....	20–16000 Гц (-3 дБ)

### ▶ USB/microSD/DVD/CD

Отношение сигнал-шум, не менее .....	50 дБ
Искажения, не более .....	1%
Диапазон воспроизводимых частот .....	20–14000 Гц (-3 дБ)

### ▶ Модуль Bluetooth

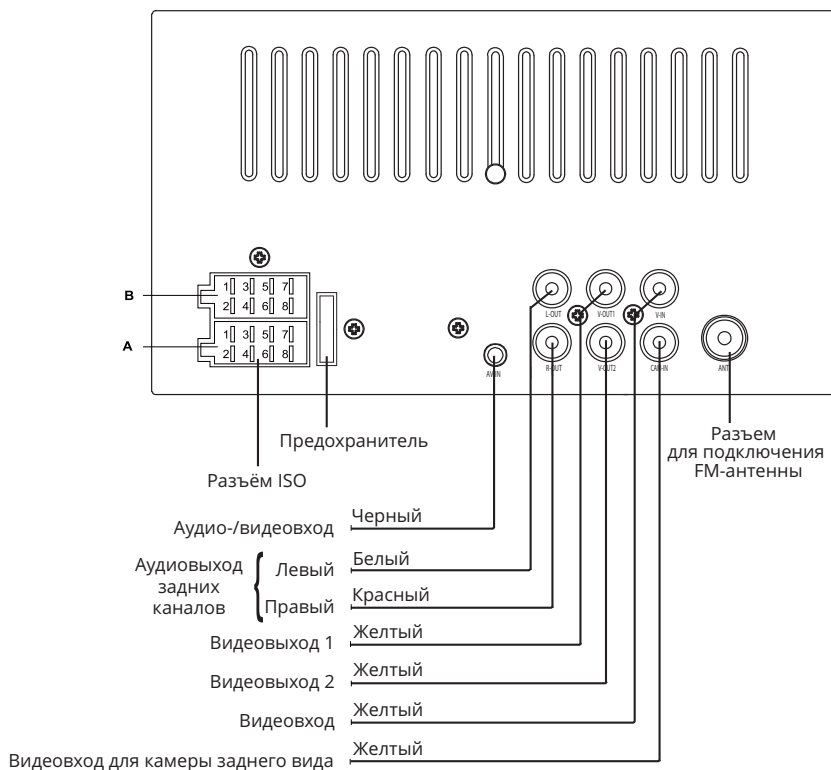
Максимальная дальность действия .....	5 м
Поддерживаемые профили .....	HFP, HSP, A2DP, AVRCP



## Примечание.


- Технические характеристики, комплектация и внешний вид устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

## ► СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



№	Назначение контактов разъема ISO	
	Цвет провода	Назначение
A1	Коричневый	К выключателю ручного тормоза (-)
A2	Розовый	Вход включения камеры заднего обзора (+)
A3	Коричнево-черный	Подключение к кнопкам на руле
A4	Желтый	+12 В постоянно
A5	Синий	Выход +12 В на авт.антенну
A6	Оранжевый	К выключателю габаритных огней (+)
A7	Красный	+12 В при включенном ACC
A8	Черный	Масса
B1	Фиолетовый	Правый задний динамик (+)
B2	Фиолетово-черный	Правый задний динамик (-)
B3	Серый	Правый передний динамик (+)
B4	Серо-черный	Правый передний динамик (-)
B5	Белый	Левый передний динамик (+)
B6	Бело-черный	Левый передний динамик (-)
B7	Зеленый	Левый задний динамик (+)
B8	Зелено-черный	Левый задний динамик (-)

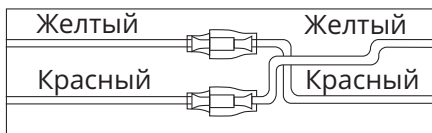
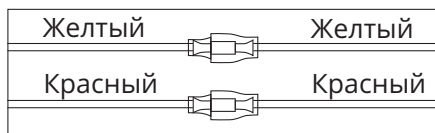
### Примечание.

- Выводы функционируют только после нажатия иконки  в режиме воспроизведения видеофайлов (стр. 13).

### ВНИМАНИЕ!

- Неверное подключение устройства может привести к его поломке и лишению права на гарантийное обслуживание.
- В данном устройстве используются усилители мощности, подключенные по мостовой схеме. При подключении динамиков не допускается замыкание проводов на массу автомобиля, на провод питания +12 В или друг с другом.
- Красный провод устройства должен быть подключен к цепи зажигания во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля при продолжительной стоянке.
- Желтый провод устройства должен быть подключен к проводу с постоянным напряжением +12 В, даже при выключенном зажигании. Если Вы не нашли такого провода, то подключитесь к плюсовой клемме аккумулятора после блока предохранителя.
- Черный провод устройства должен быть подсоединен к заземленной металлической части автомобиля. Если Вы не смогли найти подходящий болт или винт, обратитесь за помощью к ближайшему дилеру Вашего автомобиля. Для обеспечения хорошего заземления удалите краску и грязь с тех областей поверхности, с которыми соприкасается провод.

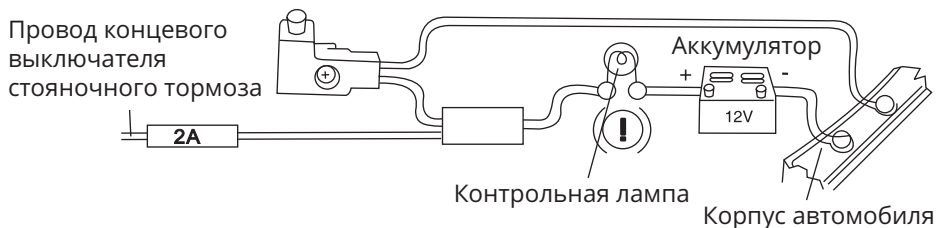
В случае сброса настроек устройства после выключения зажигания поменяйте местами подключение желтого и красного провода, как показано на рисунке:



## ▶ НАЗНАЧЕНИЕ ОТДЕЛЬНЫХ ПРОВОДОВ И РАЗЪЕМОВ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

### ▶ Коричневый BRAKE (A1, разъем ISO)

Подключите данный провод к проводу концевого выключателя стояночного тормоза. Чтобы предотвратить просмотр видео и изображений во время движения, на экран будет выводиться предупреждающее сообщение до тех пор, пока не будет включен стояночный тормоз. Пассажиры на заднем сидении могут просматривать изображение на дополнительном мониторе (в комплект не входит).



### ► Розовый **BACK** (A2, разъем ISO)

Если к разъему **CAMIN** подключена камера заднего обзора, то при включении передачи заднего хода автомобиля режим воспроизведения автоматически переключится на обзор с камеры. После выключения передачи заднего хода устройство автоматически вернется к предыдущему режиму.



### **ВНИМАНИЕ!**

— Если данный провод не подключен в соответствии со схемой, то при включении заднего хода устройство не переключится в режим «Камера».

### ► Коричневый/Черный **KEY3** (A3, разъем ISO)

Подключите данный провод к одному из сигнальных проводов штатного пульта управления воспроизведением на рулевом колесе автомобиля.

### ► Синий **ANT** (A5, разъем ISO)

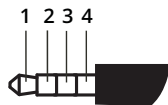
Данный провод предназначен для управления выдвижным механизмом автомобильной радиоантенны или питанием активной антенны.

### ► Оранжевый **ILL** (A6, разъем ISO)

Подключите данный провод к лампе габаритных огней (+12 В). При включении габаритных огней в тёмное время суток яркость подсветки экрана будет снижена, чтобы снизить нагрузку на зрение (в дневное время яркость экрана и дисплея повышена для более чёткой видимости изображения). Яркость для темного и светлого времени суток можно отрегулировать в настройках устройства по своему вкусу.

### ► Разъем **AV-IN** (3.5 мм mini-jack, 4-pin, 14 мм)

- 1 - Видео
- 2 - Правый аудиоканал
- 3 - Левый аудиоканал
- 4 - Земля



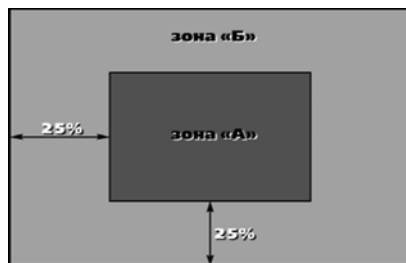
Штекер к разъему mini-jack на задней панели

**Примечание.** Так как контакт Видео ① соединен с Выходом V-IN (желтый RCA-разъем), то для работы режима AV-IN можно отдельно подключить аудиосигнал через разъем mini-jack AV-IN, а видеосигнал - через RCA-разъем V-IN.

## ► ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОПУСКИ НА НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ДЕФЕКТЫ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Жидкокристаллическая панель состоит из множества точек, называемых пикселями. Пиксель состоит из трех субпикселей основных цветов – красного, зеленого и синего, расположенных по горизонтали. Появление на ЖК-панели небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светящихся одним цветом) объясняется огромным общим количеством пикселей и сложностью технологического процесса. Минимизация подобных дефектов достигается тщательным контролем качества производства ЖК-панелей, регламентированного требованиями стандарта ISO 13406-2.

ЖК-панель устройства условно разделяется на 2 зоны, «А» и «Б», как показано на рисунке, и подлежит бесплатной замене в течение гарантийного срока, если число пикселей, постоянно светящихся одним цветом, превышает любое число пикселей, указанное в таблице.



Цвет пикселя	Зона «А»	Зона «Б»
Белый	0	0
Черный	3	6

Цвет субпикселя	Зона «А»	Зона «Б»
Синий	3	6
Красный	3	6
Зеленый	3	6
Всего	3	6

## ▶ ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА, НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Устройство предназначено для эксплуатации в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать устройство, имеющее повреждения корпуса или соединительных проводов и кабелей.

Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые методы проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании устройства.

### Примечание.

- Если возникшую проблему невозможно устранить, руководствуясь приведенными ниже рекомендациями, обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

Неисправность	Причина	Устранение
Нет питания	Перегорел предохранитель устройства	Поменяйте перегоревший предохранитель на предохранитель нужного номинала. Если предохранитель перегорит снова, обратитесь в сервисный центр
	Неправильное подключение	Проверьте подключение питания
Нет изображения	Экран устройства отключен или полностью убрана яркость изображения	Коснитесь экрана устройства / отрегулируйте яркость изображения на внешнем мониторе, который подключен к устройству
	Полностью убрана громкость звука	Установите нужный уровень громкости устройства
Нет звука	Неправильно настроен баланс звука	Установите баланс каналов по центру
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения проводов
	Провода динамиков контактируют с металлической деталью автомобиля	Изолируйте все провода
	Динамики неисправны	Поменяйте динамики
Настройки устройства и сохраненные радиостанции сбрасываются после выключения двигателя	Неправильное подключение проводов	Поменяйте подключение красного и желтого проводов питания согласно схеме на стр. 26

Неисправность	Причина	Устранение
Радиоприемник не работает	К устройству не подключен кабель антенны	Надежно подключите кабель антенны к соответствующему разъему на задней панели устройства
Не работает функция автонастройки на радиостанции	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал	Настраивайтесь на станции вручную
При нажатии кнопки или иконки функция не работает	Некорректная операция	Операция не может быть выполнена по отношению к воспроизводимому файлу или операция не может быть произведена в данный момент
	Сбой системы устройства	Нажмите кнопку сброса R (11) в левом нижнем углу передней панели (стр. 4)
Нет субтитров	В каталоге с воспроизводимым видеофайлом нет файлов с субтитрами	Найдите файл с субтитрами в формате SRT с тем же названием и поместите его в каталог с видеофайлом
	Субтитры выключены	Включите субтитры
Субтитры не убираются с экрана	Воспроизводимый файл не допускает отключение субтитров	Субтитры невозможно убрать с экрана монитора
Невозможно изменить язык звукового сопровождения или язык субтитров	К воспроизводимому видеофайлу привязано звуковое сопровождение или субтитры только на одном языке	Если к воспроизводимому файлу не привязаны звуковое сопровождение или субтитры на нескольких языках, Вы не сможете изменить язык звукового сопровождения или субтитров
На экране появляется надпись «Просмотр во время вождения запрещен. Поставьте автомобиль на стояночный тормоз»	Просмотр видеофайлов, изображений, во время движения автомобиля	Поставьте автомобиль на стояночный тормоз
	Коричневый провод Brake не подключен согласно схеме на стр. 26	Подключите провод согласно схеме
Устройство не воспроизводит аудиофайлы с мобильного телефона	Данный мобильный телефон не поддерживается устройством или не поддерживает профили A2DP/AVRCP	Используйте другой телефон, обязательно с поддержкой профилей A2DP/AVRCP

Неисправность	Причина	Устранение
Не программируются кнопки рулевого управления	Пульт рулевого управления Вашего автомобиля не резистивного типа	Данный тип рулевого управления не поддерживается. Проконсультируйтесь с официальным дилером Вашего автомобиля
Две или более кнопки выполняют одинаковые функции	Минимальная разница рабочих напряжений при нажатии на эти кнопки менее 0,3 В	Проконсультируйтесь с официальным дилером Вашего автомобиля или обратитесь в сертифицированный установочный центр
Программируется только одна кнопка пульта управления, расположенного на рулевом колесе	Неверно подключены провода <b>Key 3, GND</b>	Проверьте правильность подключения проводов
При заведенном двигателе ранее запрограммированные кнопки перестают работать	Не подключен провод <b>GND</b>	Проверьте правильность подключения провода <b>GND</b>
Пульт дистанционного управления не работает	Светоизлучающий элемент пульта дистанционного управления не направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления	Для осуществления управления светоизлучающий элемент пульта дистанционного управления должен быть направлен на светоприемник сенсора дистанционного управления
	Пульт дистанционного управления и устройство находятся слишком далеко друг от друга	Расстояние по прямой между пультом ДУ и сенсором дистанционного управления не должно превышать пяти метров
	Между пультом ДУ и сенсором дистанционного управления имеются препятствия	Устраните препятствия
	Израсходован заряд батареи пульта дистанционного управления	Замените батарейку
Проблемы взаимодействия с картами памяти microSD/USB	Устройство не поддерживает файловую систему NTFS	Убедитесь, что файловая система карты памяти exFAT или FAT32

## ▶ ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, РЕСУРС, УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать в крытых транспортных средствах любого вида в упакованном виде при температуре от -25 °С до +70 °С. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

## ▶ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве пользователя, устройство обеспечивает безопасность, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия: соединительные провода, декоративную рамку, пульт ДУ, документацию, прилагаемую к изделию.

## ▶ РАСШИФРОВКА ДАТЫ ВЫПУСКА УСТРОЙСТВА, УКАЗАННОЙ В СЕРИЙНОМ НОМЕРЕ

12-значный серийный номер устройства указывается под штрих-кодом на упаковке, а также на стикере, который клеится на корпус изделия.

Для того, чтобы узнать информацию о дате выпуска устройства, достаточно расшифровать 5-й и 6-й знак из 12-значного серийного номера. Пример расшифровки приведен ниже.

1AAA8A000001

┌───┐ A – месяц выпуска (A – январь, B – февраль, C – март,  
└───┘ D – апрель, E – май, F – июнь, G – июль, H – август,  
I – сентябрь, J – октябрь, K – ноябрь, L – декабрь)  
8 – год выпуска (8 – 2018, 9 – 2019 и т. д.)

Данное устройство выпущено в январе 2018 года.

Техподдержка: 8 800 333 03 23

Веб-сайт: [prology.ru](http://prology.ru)

Автомобильный мультимедийный центр  
Prology MPV-400

Произведено в Китае

Изготовитель и импортер: АО «Фирма «ММС»  
127220, г. Москва, Писцовая, д. 1А

